



Title: 4. Dispatch from the Headquarters of the Russian-American Company to Emperor Alexander I on the first Russian trade and research expedition along the west coast of North America carried out in 1808-1809 under Ivan Alexandrovich Kuskov's command. May 16, 1811, St. Petersburg.

Author (s): Archives of Foreign Policy of the Russian Empire

Source: Fort Ross Conservancy Library

URL: <http://www.fortross.org/lib.html>

This document is one of sixteen documents organized by the Honorable Alexander Kuznetsov, Director of History and Records Department, Ministry of Foreign Affairs of the Russian Federation, and sent to Fort Ross Conservancy as part of our Fort Ross 2012 bicentennial celebrations.

Fort Ross Conservancy (FRC) asks that you acknowledge FRC as the distributor of the content; if you use material from FRC's online library we request that you link directly to the URL provided. If you use the content offline, we ask that you credit the source as follows: "Digital content courtesy of Fort Ross Conservancy, www.fortross.org; author maintains copyright of his or her written material."

Also please consider becoming a member of Fort Ross Conservancy to ensure our work of promoting and protecting Fort Ross continues: <http://www.fortross.org/join.htm>.

This online repository, funded by Renova Fort Ross Foundation, is brought to you by Fort Ross Conservancy, a 501(c)(3) and California State Park cooperating association, whose mission is to connect people to the history and beauty of Fort Ross and Salt Point State Parks.

List of Documents of the Archives of Foreign Policy of the Russian Empire on the Russian Presence in California and the history of the Ross Fortified Settlement (1806-1843)

1. Letter of Emperor Paul I concerning the establishment of the Russian-American Company, the protection over the Company and the granting of privileges to it for the period of 20 years. December 27, 1799.
2. Dispatch from Nikolay Petrovich Rezanov to Emperor Alexander I on his sea voyage to California. May 5/17, 1806, San Francisco.
3. The first Russian map of the San Francisco Bay plotted by the crew of the brigantine *Juno* during their stay in San Francisco. The year 1806. The map bears N.P. Rezanov's signature.

4. Dispatch from the Headquarters of the Russian-American Company to Emperor Alexander I on the first Russian trade and research expedition along the west coast of North America carried out in 1808-1809 under Ivan Alexandrovich Kuskov's command. May 16, 1811, St. Petersburg.
5. Dispatch from the Headquarters of the Russian-American Company to Nikolay Petrovich Rumyantsev, Chancellor of the Russian Empire, on the expedition under I.A.Kuskov's command which found nearby the Port of San Francisco a place convenient for founding a Russian colony. May 16, 1811.
6. Report of the Directors of the Russian-American Company to the Shareholders' Meeting on I.A.Kuskov's expedition to California with the aim of founding a Russian colony. February 1, 1812, St. Petersburg.
7. Protocol of the Meeting at Colony Ross between Indian tribal chiefs and captain-lieutenant Ludwig von Hagemeister certifying the natives' friendly relations with the Russians.
8. Dispatch from the Headquarters of the Russian-American Company to Osip Petrovich Kozodavlev, Minister of the Interior of the Russian Empire, concerning the decoration of the natives with gold and silver medals bearing the inscription: "Allies of Russia." March 4, 1819, St. Petersburg.
9. Extracts from dispatches received on October 16, 1823, from a Russian colony in America, concerning the domestic affairs in the colony, its external relations; the big profit that the Company has enjoyed and hopes to further get from Ross settlement. 1823, St. Petersburg.
10. Dispatch by Kyrill Khlebnikov, the head of Novoarkhangelsk office of the Russian American company, to the company's headquarters regarding the arrangement and the internal management of the company; its foreign contacts; arable farming and cattle breeding in the colony. December 15, 1825, San-Francisco
11. Dispatch by the governor of Russian Colonies in America Pyotr Chistyakov, to the headquarters of the Russian –American company, on the intention to increase arable farming in Ross; on decline in trade with Californians, caused by the inflow of foreign merchants who sell their goods at lower prices than Russians. April 2, 1826, Novoarkhangelsk
12. Dispatch by the governor of Russian Colonies in America Pyotr Chistyakov to the headquarters of the Russian-American company on the amount of wheat and barley transported from Ross to Novoarkhangelsk. March 16, 1829, Novoarchangelsk
13. Map of the location from Columbia River to San-Francisco Bay. No date
14. Message from the headquarters of the Russian American company regarding Nikolay Rezanov's journey to California; the fact that Ivan Kuskov arranged construction of a fortified Ross settlement in 1812; beavers hunting, ship construction and other kinds of the population's activities; negotiations with the Mexican Government in 1835 concerning the rights for the land occupied by Ross settlement; trade problems. 1839
15. Report of Karl Robert Nesselrode, Russian vice-chancellor, to the Emperor Nikolay I on the abolition of Ross settlement. April 15, 1839. Nikolay I marked the document "Let it be this way".
16. Official notification from the headquarters of the Russian American company to Egor Kankrin, the Russian minister of finance, on final abolition of Ross settlement based on the decree by the

Emperor Nicolay I dated April 15, 1839; termination of the activities of the office of the Russian-American company in January, 1841 and on selling the company's property to an American citizen Soutcher. February 25, 1843

Выпускающий:

(О.Германчук)

©Перевод на англ. Язык
ДЛО МИД России
25.06.2012
Fin211/ps 7

Перечень документов Архива внешней политики Российской империи о российском присутствии в Калифорнии и истории крепости-поселения Росс (1806 – 1843 гг.)

1. Жалованная грамота императора Павла I об учреждении Российско-Американской компании, о покровительстве над компанией и о даровании ей на 20 лет привилегий.

27 декабря 1799 г.

"Польза и выгоды, проистекающие для империи нашей от промыслов и торговли, производимых верноподданными нашими по Северо-Восточному морю и в тамошнем крае Америке, обратили на себя наше монаршее внимание и уважение".

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 153, л. 1-3, подлинник, рус. яз.
2. Донесение Н.П.Резановаⁱ императору Александру I о путешествии в Калифорнию.

5/17 мая 1806 г., Сан-Франциско

"...Прибыл я сюда марта 25-го, ознакомился с правительством сея области, начальством, миссионерами и всеми жителями, предложил им план прочной торговли, который всеми принят с великим удовольствием".

АВПРИ, ф. СПб.Главный архив, I-7, оп. 6, 1802 г., д. 1, л. 63, дубликат, автограф, рус. яз.
3. Первая русская карта залива Сан-Франциско, составленная моряками корабля "Юнона" во время пребывания в Сан-Франциско.

1806 г.

На карте имеется автограф Н.П.Резанова.

АВПРИ, ф. СПб.Главный архив, I-7, оп. 6, 1802 г., д. 1, п. 34, л. 65, подлинник.
4. Донесение Главного правления Российско-Американской компании императору Александру I.

16 мая 1811 г., С.-Петербург

Описывается первая русская промыслово-исследовательская экспедиция вдоль западного побережья Северной Америки, совершенная в 1808 – 1809 гг. под руководством И.А.Кусковаⁱⁱ.

АВПРИ, ф. СПб.Главный архив, II-3, 1805 – 1824 гг., оп. 34, д. 7, л. 6-9 об., заверенная копия, рус. яз.

5. Донесение Главного правления Российско-Американской компании канцлеру России Н.П.Румянцеву.

16 мая 1811 г.

Сообщается о том, что экспедицией под руководством И.А.Кукова найдено место "в соседстве калифорнийского порта Св.Франциско в заливе и бухте Бодего" для устройства российской колонии.

АВПРИ, ф. СПб.Главный архив, II-3, 1805 – 1824 гг., оп. 34, д. 7, л. 4-5 об., подлинник, рус. яз.
6. Отчет директоров Российско-Американской компании собранию акционеров компании.

1 февраля 1812 г., С.-Петербург

Сообщается об экспедиции И.А.Кукова в Калифорнию для основания русской колонии.

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 215, л. 1-11 об., подлинник, рус. яз.
7. Протокол встречи в Россе индейских вождей с капитан-лейтенантом Л.А.Гагемейстеромⁱⁱⁱ, удостоверяющий их дружеские отношения с русскими.

22 сентября 1817 г., Росс

"Капитан-лейтенант Гагемейстер приносил им от имени Российско-Американской компании благодарность за уступку Компании земли на крепость, устройении и заведении, которые на местах принадлежавших Чу-гу-ану,... и сказав, что надеется, что не будут иметь причины жалеть о соседстве русских".

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 308, л. 11-11 об., заверенная копия, рус. яз.
8. Донесение Главного правления Российско-Американской компании министру внутренних дел России О.П.Козодавлеву о награждении местных жителей золотыми и серебряными медалями с надписью "Союзныя России".

4 марта 1819 г., С.-Петербург

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 308, л. 13-15 об., заверенная копия, рус. яз.
9. Извлечение из депеш, полученных из российской колонии в Америке 16 октября 1823 г.^{iv}

Раздел "О селении Росс".

1823 г., С.-Петербург

Сообщаются различные сведения о внутренней жизни колонии и ее внешних связях; подчеркивается большая польза, которую Компания "получила и впредь надеется получать от селения Росс".

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 308, л. 3-8 об., подлинник, рус. яз.
10. Донесение правителя Новоархангельской конторы Российско-Американской компании К.Т.Хлебникова в Главное правление компании "Об обозрении дел по конторе в Россе".

15 декабря 1825 г., Сан-Франциско

Сообщает об устройстве и внутреннем управлении колонии; об отношениях с иностранцами; о хлебопашестве и скотоводстве в колонии.

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 323, л. 1-2 об., подлинник, рус. яз.

11. Донесение главного правителя Российских колоний в Америке П.Е.Чистякова в Главное правление Российско-Американской компании о селении Росс и торговле в Калифорнии.

2 апреля 1826 г., Ново-Архангельск

Сообщает о намерении увеличить хлебопашество в Россе; указывает на то, что спад торговли с калифорнийцами вызван наплывом иностранных купцов, продающих свой товар по более низким ценам, чем российские.

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 326, л. 2-3, подлинник, рус. яз.

12. Донесение главного правителя российских колоний в Америке П.Е.Чистякова в Главное правление Российско-Американской компании о селении Росс.

16 марта 1829 г., Ново-Архангельск

Сообщает об объеме вывоза пшеницы и ячменя из поселения Росс в Ново-Архангельск.

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 340, л. 1-1об., подлинник, рус.яз.

13. Карта местности от реки Коломбии до бухты Сан-Франциско.

б/д

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 958, л. 1, подлинник.

14. Записка Главного правления Российско-Американской компании о селении Росс.

Содержатся сведения о путешествии Н.П.Резанова в Калифорнию; о постройке И.А.Кусковым в 1812 г. крепости-поселения Росс; о бобровом промысле, строительстве парусных судов и других видах деятельности поселения; о переговорах с мексиканским правительством в 1835 г. о праве собственности на земли, занятые поселением Росс; о проблемах торговли.

1839 г.

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 363, л. 7-11, подлинник, рус. яз.

15. Всеподданнейший доклад вице-канцлера России К.В.Нессельроде императору Николаю I об упразднении селения Росс.

15 апреля 1839 г.

Помета Николая I на документе: "Быть по сему".

АВПРИ, ф. Всеподданнейшие доклады, оп. 781, д. 200, л. 24-27, подлинник, рус. яз.

16. Отношение главного правления Российско-Американской компании министру финансов России Е.Ф.Канкрину об окончательном упразднении селения Росс на основании указа императора Николая I от 15 апреля 1839 г., а также о прекращении деятельности конторы РАК в Калифорнии в январе 1842 г. и продаже ее имущества гражданину США Сутчеру.

25 февраля 1843 г.

АВПРИ, ф. РАК, оп. 888, д. 363, л. 17-17 об., подлинник, рус.яз.

ⁱ Резанов Николай Петрович (1764 – 1807), действительный камергер; один из основателей Российско-Американской компании, участник 1-й русской кругосветной экспедиции в 1803 – 1805 гг.; руководитель посольства в Японию; в 1806 г. на судне "Юнона" предпринял экспедицию в Калифорнию, умер на обратном пути в Красноярске.

ⁱⁱ Кусков Иван Александрович (1765 – 1823), советник коммерции, с 1790 г. помощник правителя русских поселений в Америке А.А.Баранова; основатель и первый правитель русской колонии Росс в Калифорнии в 1812 – 1821 гг.

ⁱⁱⁱ Гагемейстер Леонтий Андрианович, с 1795 г. офицер российского флота; руководитель трех кругосветных экспедиций (1806 – 1810, 1816 – 1819, 1828 – 1830 гг.); с января по ноябрь 1818 г. главный правитель российских колоний в Америке.

^{iv} Извлечение составлено правителем канцелярии Главного правления РАК И.О.Зеленским.

Всепресвѣтлѣйшему, державнѣйшему,
Великому Государю Императору и
самодержцу Всероссийскому.—

Россійско-Американской Компаніи
Главнаго Правленія

Всеподданнѣйшее Донесеніе

Наказанной Шлюппъ Гіант, возвратившейся
14^{го} Сентября прошлаго 1810^{го} года изъ Россійско-Аме-
риканскихъ селеній въ камчатскіе Петропа-
вловскіе Гавани, Правленіе компаніи получило
отъ Исполняющаго въ тѣхъ селеніяхъ коммис-
скаго Советника и Капитана Баранова свидѣ-
ній турченкова отъ 4^{го} Августа того же года
съ Острова Баранова (Ситхи:) изъ Ново-Архан-
гельской Гавани.— въ немъ изложено:

1^е Что послѣ отплытія отсюда въ сентябрь
1809^{го} года Компанійскаго корабля Альби,— о чемъ
Вашему Императорскому Величеству
всеподданнѣйшее донесено отъ Правленія ком-
паніи минувшаго года Сентября 22^{го} числа,—

Возвратило 9^е Октября судно Кадьяль, повелен-
ное под Начальством Коммерціи Советника
Курова къ Ново-Англинскимъ Берегамъ, для при-
исканія хорошаго мѣста къ новому поселенію, удо-
бному имѣть скотоводство, скотоводство и дру-
гія необходимыя для жизни выгоды, кои^{ны} на Ситлахъ
ни на Кадьяль нѣтъ. — Опыты сей окончены тѣмъ
только, что на 38° 39' Северной широты и 236° 21' 18"
долготы по гренвичеву Меридіану, въ составѣ Гим-
панскаго Калифорскаго порта Св. Франциско, въ за-
ливѣ и бухтѣ Бодого нашли изрѣдка савану,
прекрасное мѣсто-положеніе, земли способныя къ воз-
дѣлыванію, изобиліе строевыхъ и корабельныхъ лесовъ
сосновыхъ и дубовыхъ, довольство въ кустарникахъ
разнаго рода, въ рыбѣ, мѣстныхъ и водныхъ Птицахъ,
а наипаче въ скитающемся по лѣсамъ одичаломъ
рогатомъ скотѣ: быкахъ, коровахъ, овцахъ, козахъ
и оленяхъ, а притомъ и климатъ весьма тепло^{мъ};
покло Морскаго и Землянаго звѣря для промыс-
ленности замѣтили не въ самомъ большомъ изо-
біи. — Природныхъ тамошнихъ жителей по
разнымъ мѣстамъ видѣли не въ большемъ
количествѣ, но все они принимали нашихъ ла-
сново, и ни малѣйшаго подозрѣнія и неблагопріят-
ства не оказывали, а огнестрѣльнаго оружія

немилуютъ какъ многія другія выше того залива
 обитающія, и нахосищія иностранцамъ въ дѣствіи. —
 Многимъ изъ нихъ, кои обходившеся ласковѣе и оказы-
 вали услуги, Кусковъ роздалъ, сверхъ подарковъ Еисеру,
 Королевѣ, платня и нѣкоторыхъ желѣзныхъ въздѣ-
 лшекъ, серебряныя мѣдальи, для поощенія на нѣе,
 съ надписью: Союзница Россіи, чѣмъ они весьма были
 довольны. — Но за всемо плѣмъ Начальникъ сей Экспе-
 диціи Кусковъ перешелъ нахатъ оседлости по
 тому что другое отправленное съ нимъ малое
 судно брши Николай подѣ Управленіемъ Митур-
 мака Бурмыгина, отсталъ отъ него на пути
 во время турмановъ, съ нимъ не соединилось, и въ дѣ-
 ствіи въ бурную погоду выше рѣки Кочуи бѣи, въ
 послѣднихъ числахъ октября 1808^{го} года потерпѣло кора-
 бле крушеніе, бѣе выкинуто далеко на берегъ близъ остро-
 ва Густракионъ, въ широтѣ 47° 35'. — Экипажъ
 онаго, состоявшій въ 17^{хъ} челоѣкахъ, хотя отъ пото-
 пленія спасся, но послѣ когда скитался по неиз-
 вѣстнымъ хребтамъ и речкамъ готовъ вытѣти
 и соединитсѣ въ водѣго съ товарищами, попалъ на
 дикихъ, и по многому храброму сопротивленію бѣе
 плененъ и разсѣянъ поразнымъ жиламъ, а илуждѣ-
 ство, оставшееся у разбитаго судна и въ немъ,
 ограблено и обломки соотсены. — Въ семъ состоя-
 ній находились сіи люди до Майя Месѣца 1810^{го} года

а въ это время 33 человекъ изъ племъ въкуплены и
компаніи возвращены привезшими въ тѣ мѣста
Севѣро-Американскихъ Штатовъ Корабельщиковъ
Броуна, а Штурманъ Бривинъ съ женою изъ Амери-
канцевъ и 3^е промышленныя, во время плена Имери.
Броуна получивъ за то отъ компаніи 60^е Морскихъ
дубровъ на сумму 6,000 рублей. — Равнолично перешли
къ Кисловъ на оседлость и для того еще, что не
имѣлъ отъ Баранова полномочія на сношеніе отамъ
съ Гипитанцами въ Портъ Св: Франциска, въ которой
однакоже посылалъ отъ тайныя образцы не-
сколько отрядовъ для осмотра мѣстоположеній
и для промышленности, — и нами видѣлись въ та-
мошнихъ хребтахъ съ двумя гипитанцами и двумя
Монсехонами, которой въ подарокъ нашимъ вѣлѣвъ застрѣ-
лить тѣмъ своимъ товарищамъ одного дикаго бѣка. —
Отъ нихъ узнали нами, что Калифорнійя не признаетъ
еще ни сей другой верховной власти, кромѣ короля Ферди-
нанда VII^е съ именемъ котораго носятъ и кокарды, изъ
коихъ одну выпросили себѣ. — Также же видѣлись и съ
нѣсколькими тамошними народами, которые
считая насъ за Гипитанцевъ хотѣли было на-
пасть, но узнавъ что не онѣ охотно про-
пустили путешествовать. — Изъ сего заклю-
чить можно что дикія недовольны того
націею. —

2^е Кромѣ означеннаго Брочна, съ 20 Ноебря 1809 по 17^е Июня 1810 года, приходили къ острову Баранову еще 4^е Севѣро-Американскія же Корабелы, и именно: Джеконтъ вентс-шипъ на 3^{мъ} Малтовомъ суднѣ Океанъ, Девисъ, на 3^{мъ} Малтовомъ же изабелѣ, — Дэвисъ на Интерпрейсѣ въ 300 тоновъ — и Дрейъ на Меркюрии. Все они привезли съ собою для нашихъ колоній разныхъ жизненныхъ и корабельныхъ припасовъ и другихъ товарныхъ вещей, по управлению колоніями Барановъ выкупилъ у нихъ за промысловыя и промысловыя товары, суммою на 119 тысячъ рублей, — а сверхъ того имѣлъ еще съ ними особые условія, и посылалъ изъ нихъ: вентс-шипъ на Сандвичевы острова для выкупу хлѣбнаго растенія тары, которой онъ и достигалъ до 1000 пудъ, а потомъ пѣдилъ обще съ компанійскими судномъ Юноною къ Шарлоттскимъ островамъ для общей промышленности и промысловыхъ товаровъ, где и достигъ до 1400 Морскихъ Сорокъ. —

Съ Свейсомъ, которой въ числѣ промененныхъ нашими своихъ товаровъ, имѣлъ наиболѣе Камберфорскія жизненные припасы, купленные имъ у тамошнихъ Монаховъ и чиновиновъ, положилъ, и тобъ онъ и еще отъ того привезъ въ наши колоніи жизненныхъ и прочихъ припасовъ, такъ же

и въ живности разнаго домашняго скота и птицъ
на нѣсколько десятковъ тысячъ рублей. —

А съ Одетисоль, котторой изъ Нью-Йорка отправи-
лся нарочно въ наши колоніи порекомендаціи пре-
бывающаго въ Фриладельфій Россійскаго Генераль-
наго Консула Грамкова отъ таллианнаго купца
Асттора, сдѣлала постоянное положеніе о
каждогодно привозѣ жизненныхъ и всякихъ
другихъ припасовъ и товаровъ и поновствной
цѣны; — А сверхъ того отпустила съ нимъ же
на 160 тысячъ рублей компанейскихъ промь-
словыхъ товаровъ для продажи въ Кантонъ, и по-
купки для нашихъ колоній Китайскихъ про-
дуктовъ. —

Послѣдній же Корабелщикъ Эрсъ кромѣ
20 бочекъ Калифорнской Солонины и немного
пишена, ничего другаго не привозилъ, и скоро от-
плылъ для собственнй добычи морскихъ това-
ровъ по разнымъ близкимъ островамъ и берегамъ
Матсерина, дабы послѣ продать оныя въ Кантонъ. —
Онъ Сказывалъ, что въ Калифорній 3-го Месца было
бездождіе, отъ чего съгинула тамъ неурожай
хлѣба и гибель скоту, а потому и онъ мало
могъ продать вышепомянутыхъ за-
пасовъ. —

и 3^е что Генеральной Консультации Галицовой из Фила-
дельфии и поморских корабельщиков единогласно
уверяют Баранова, что один Аглинский корабль
неприменно собирается из Кантона пуститься к
нашим Колониям, с тем же намерением, чтобы
разорить оные. — Сии непріятнейшія свѣдѣнія,
подтверждающіяся перенатыми свѣдѣніями еще и
предъ тѣмъ отъ разныхъ восточныхъ же Морепла-
вателей бывшихъ въ Кантонъ, до того опечалили
Главнаго Правителя Баранова, что онъ повелъ надле-
жности защитить себя въ деревянныхъ своихъ
Крепостяхъ, и съ людскимъ неприкосновенъ къ
воинскимъ регулярнымъ дѣйствиіемъ, предъ-
данъ охраненію колоній имуществъ судовъ и лю-
дей, защиты, изъ прошеній у Верховной власти
военнаго суда, или той же самой властью
дѣяны, которая отъ него возвратилась
въ Камчатку, доносъ при томъ, что онъ нагла-
ника того суда Капитана Лейтенанта
Лейтенанта Головина хотя и уговаривалъ
остаться тамъ, но сей несогласился, неимѣя
на то позволенія отъ своего Начальства и
потому еще что у него корабельной провизіи
оставалось только до Октября мѣсяца а далее

въ нашихъ колоніяхъ получить безнадѣжно. —
Безъ такого же охраненія, заключается онъ, колоніи
наши, многими временами, трудами и пожертво-
ваніямими пріобрѣтенныя, сдѣлательны и все
промышленности могутъ быть уничтожены. —

Все сіи свѣдѣніи, а наипаче послѣднее, правле-
ніе Комитетѣи всеподаннымъше предлагается во все-
милостивѣйшее Ваше императорское
ВѢЩЕСТВО благоусмотрѣнію. — Объ оригиналахъ
отбужаю: Правитель Канцеляріи надворной Сводимой Делегации.

Маія 16 дня. —
1811^{го} года. —

Виб. м. арх. II-3.
1805-24, 9. 7.